

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1956)
Heft: 1270

Rubrik: Personal

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITOR'S POST-BAG.

Mr. A. Stauffer, Editor,
"Swiss Observer",
23, Leonard Street,
London, E.C.2.

5th March, 1956.

Dear Mr. Stauffer,

At the Stafford Hotel, St. James' Court, the Neuchâtelois and their guests (gentlemen only) held an informal dinner and "Causerie" on the 1st March, in celebration of the entry of their Canton into the Swiss Confederation.

This is an annual event, and some 30 persons sat down to a typically "Neuchâtelois" meal, consisting of an excellent Gâteau au Fromage, delicious Fricandeaux, then a succulent sweet, followed by a luscious "Tourte aux couleurs du Canton". Coffee was then served and, thanks to our host, Monsieur Jordan, this lovely repast was enjoyed at a very reasonable cost.

The well known Monsieur Gebet was "Président d'Honneur" and, after a few words of welcome to the guests, our versatile compatriot, Jean Heimerdinger took charge of the entertainment and with very witty and appropriate remarks, challenged all present to say a few words. The company being very congenial and well known to one another, spent an interesting and hilarious evening and the very short speeches were appreciated and enjoyed by all.

As the Genevois and Vaudois hold similar reunions, would it not be possible for the Bernese to gather on an appropriate date in a similar way? I feel sure this would meet with great success and would be welcomed by all the Bernese and their friends, thereby strengthening the bonds which unite the Swiss abroad.

In the event of such a reunion taking place, I am already assured of the support of a good number of our compatriots. May we, therefore, through your columns have the views of your readers?

I remain, dear Mr. Stauffer,

Yours very truly,

René A. Marchand.
(de Bienne)

The Editor invites readers to give their opinion.

The Anglo-Swiss Insurance & Reinsurance Agency Ltd. in conjunction with its Associate Company, Whitton & Co. (Insurance Brokers) Ltd., offer you a Special Personal Accident Cover for £10 premium per annum, i.e.:—

Death caused by accident ...	£3,000
Permanent Total Disablement (Continental Scale) ...	£3,000
Temporary Total Disablement	£30 \ 104
Temporary Partial Disablement	£10 / weeks
Medical Expenses up to £40 or 15% of weekly compensation.	

World Wide Cover, including Flying, but excluding Winter Sports.

Anglo-Swiss Insurance & Reinsurance Agency Ltd.,
29/30, High Holborn, London, W.C.1.
CHAncery 8554.

PERSONAL.

We deeply regret to announce the passing away on February 27th of Mr. L. Ph. E. Audemars. He was born on May 30th, 1876, in the Vallée de Joux, and came to this country in 1897, working in the watch trade.

The deceased lost his wife in 1933, and his son, Louis Fernand in May, 1954, both deaths were a hard blow to him. In his old age, he was devotedly cared for by his daughter.

Mr. Audemars was one of the oldest members of the Société de Secours Mutuels, having been admitted in 1901. In spite of his long residence in this country, he remained a good Swiss, often visiting his native land. His many friends will miss him greatly. He leaves a daughter and two sons to whom we extend our sincere sympathy.

CITY SWISS CLUB

A centenary outing up the Thames will be organised for the **Saturday, 19th May, 1956.**

Further details will be circularised to members in due course.

THE COMMITTEE.



Maggi's Granulated Bouillon is the basis of all good soups—that's why it pays to keep a tin on hand. You just stir 4 tablespoonfuls into every gallon of boiling water—and voila!—a rich stock for only ½d. a plate. Every 5 lb. tin gives 960 platefuls. How's that for economy! 40 gallons of soup for 40/-.

Free Sample! For enough Maggi's Granulated Bouillon for nearly a gallon of soup stock—write to the address below.

THE NESTLÉ COMPANY LIMITED, HAYES, MIDDLESEX

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

ELSIE FINGER (THE SWISS) FLORIST. 237 Junction Road, Tufnell Park, London, N.19, Tel. ARChway 3711. Daily until 7 p.m. Flowers, Bouquets, Wreaths, Plants. All designs at short notice. Deliveries any distance. As a member of Interflora we telegraph to all parts of the world.

SWISS GIRLS seeking employment as domestics in private families should call Finger's Employment Bureau, 62, Frith Street, W.1, Tel. GERrard 5515 (no charge). Always large selection of vacancies for girls still abroad. We can arrange for permit.

YOUNG LADY WANTED for City Office, end April for light office work, 5-day week. Permit applied for if required. Write to Box No. 77, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

GERMAN/ENGLISH SHORTHAND TYPIST perfect in both languages for permanent progressive position wanted. No Sats. Write stating age, full particulars and salary required to Box No. 23, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, London, E.C.2.

GENTLEMAN, BRITISH, but with Swiss educational and family background seeks post with Swiss firm, preferably London. Fluent German and French. Business Experience. Knowledge engineering. Adaptable. Write Box No. 201, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, London, E.C.2.

MISS BLANK'S CONTINENTAL EMPLOYMENT AGENCY will help you to find pleasant positions with good English families. German and French spoken. 132a, Burnt Oak Broadway, Edgware, Middlesex. Tel. EDG 5771.

WELFARE OFFICE FOR SWISS GIRLS.

Miss M. WOLFER,

31, Conway Street, W.1. (Tel: EUS. 2173.)

Office hours: 2 to 4 p.m. Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday. Also by appointment.

SWISS CHURCH.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftsbury Avenue, W.C.2.

SERVICES IN GERMAN: Every Sunday at 11 a.m. and 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" Church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. Fourth Sunday in the month, evening service at 6 p.m., in the French church, 9, Soho Square, W.1.

In German: Every Sunday at 6.30 p.m. at "St. Mary Woolnoth" church, Lombard Street, Bank, E.C.3.

French speaking congregation:

Pasteur C. Reverdin; Tel.: FIN 5281.

German speaking congregation:

Pfarrer H. Spörri; Tel.: MOU 6018.

SWISS CATHOLICS IN LONDON.

CHURCH and SERVICES: St. ANN's Catholic Church, Abbey Orchard Street (off Victoria St.), S.W.1.

SUNDAYS: Holy Masses at 8, 9, and 11 o'clock.

HOLIDAYS OF OBLIGATION: Holy Masses at 7.30, 9 a.m. and 5.45 p.m.

WEEKDAYS: Holy Mass at 7.30 a.m.

CONFESSIONS in German, Italian and French: **EVERY SATURDAY:**

a) at St. Ann's from 11.30 a.m. — 12.45 p.m.

b) at Westminster Cathedral: from 5-6.30 p.m.

c) at any other time by appointment.

CHAPLAIN: Rev. A. Lanfranchi, St. Ann's Church, Abbey Orchard Street, S.W.1. Tel.: ABBey 2895.



Insist on KUNZLE

Art Dessert

CHOCOLATE ASSORTMENT

... like Kunzle Cakes
a compliment to Good Taste

C. KUNZLE LTD., BIRMINGHAM, ENGLAND